

# 2018中国国际纺织机械展览会 暨ITMA亚洲展览会预览（二）

## Preview on ITMA ASIA + CITME 2018 (II)

策划：本刊编辑部 统筹：马磊 王佳月 宋富佳

2018中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会（ITMA ASIA + CITME 2018）将于10月15—19日在国家会展中心（上海）再度起航。届时，来自包括中国、德国、意大利、日本以及瑞士在内的全球28个国家和地区的超过1700家纺织企业将悉数亮相，展览展示面积将再创新高。

据了解，本届展会将启用国家会展中心（上海）的6个展馆以及北登陆厅进行展示。其中，纺纱机械、化纤机械与非织造机械展区集中在H1、H2馆，织造机械展区集中在H3馆，H4.1馆为针织机械展区，H5.1馆为纺织仪器、服装机械与印花机械等展区，H6.1馆则为印染机械展区。从参展产品类别来看，纺纱机械占比最高，其次分别是印染及后整理机械、针织机械以及织造机械。

本届展会首次开设的研究创新专区将亮相北登陆厅，其通过对符合要求的展商提供专区补贴，来鼓励产学研各方合作，推动跨界交流和创新融合，促进创新成果走出校园与研究机构，真正融入行业与企业。

ITMA ASIA + CITME 2018 will be held on October 15–19 at the new National Exhibition and Convention Centre (NECC) in Shanghai. It is said that the exhibition has attracted more than 1700 exhibitors from 28 countries and regions including China, Germany, Italy, Japan, Switzerland, etc. And the upcoming session will hit new record in term of scale.

It is said that the exhibition will open 6 exhibition halls and the north hall in NECC for display. Among them, spinning machinery, chemical fiber machinery and nonwoven machinery exhibition area are concentrated in the No.1 and No.2 halls; weaving machinery exhibition area is concentrated in the No.3 hall; No.4.1 hall is the knitting machinery exhibition area; No.5.1 hall is the exhibition area for textile equipment, clothing machinery and printing machinery; and No.6.1 hall is for printing and dyeing machinery. Exhibition space by product category is in the following order: spinning machinery; printing & finishing machinery; knitting & weaving machinery.

The research and innovation zone will be unveiled at north hall for the first time. The host of the exhibition will provide subsidies for exhibitors who meet the requirements, so as to encourage industry-university-research cooperation, and promote cross-border exchanges and innovation integration.



## 中国纺织机械协会

China Textile Machinery Association, CTMA

值此2018年中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会开幕之际，我谨代表中国纺织机械协会对来自世界各地的纺织机械参展商和纺织界的代表表示热烈欢迎，对你们亲临本届展会表示衷心的感谢。

中国是全球纺织机械生产规模最大、产品品种最全的国家。近两年，中国纺织机械创新能力与制造水平有了明显提高，凭借实用、功能全且性价比高的优势逐渐被海外市场认可。期间开发出了大量新技术、新产品、新设备，这些新的元素将会在本届展会上充分展示给业界。

当前中国的纺织工业正处于结构调整、产业升级的关键时期，亚洲的纺织业也处于优化调整阶段。我相信本届展会将会对处于转型期的纺织业起到重要的推进作用。

中国国际纺织机械展览会与ITMA亚洲展览会的合作，不仅为中国的纺织工业发展，也为全球的纺织工业发展提供展示纺织未来解决方案的平台。相信我们不断加深的合作，会对全球纺织工业的发展做出重要贡献。

On the occasion of the opening of ITMA ASIA + CITME 2018, on behalf of China Textile Machinery Association, I would like to extend our warmest welcome and heartfelt thanks to exhibitors and visitors from the world.

China is the world's largest textile machinery manufacturing country by the quantity and variety. In the last two years, China-made textile machinery has made a great progress in quality and innovation. Meanwhile, the China-made textile machinery also has significant advantage by economic and cost-effective. These features are well known by global textile industry. During this period, manufacturers have been developing new technologies and equipment to meet the requirements of the textile industry. Their new products will be displayed at ITMA ASIA + CITME 2018.

China textile industry is currently in a critical period of structural readjustment and industry updating, global textile industry is also experiencing the stage of optimization and adjustment. I am confident that this show will play a very important role in promoting textile industry in the transition stage.

The cooperation between China International Textile Machinery Exhibition and ITMA ASIA provide the leading-edge business platform, I believe it will make great contributions to the development of Chinese textile and textile machinery industry as well as Asian and global textile and textile machinery industry.



王树田  
中国纺织机械协会会长

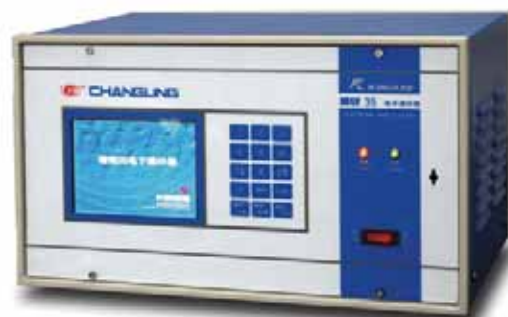
## 数字电子清纱器系列

### **精锐** 50 系列电子清纱器 适配自动络筒机

长岭纺电数字电子清纱器系列产品是国内功能最全、适配机型最多的电清产品。适配于各种普通络筒机、自动络筒机、转杯纺纱机和涡流纺纱机，清疵准确效率高，稳定性和可靠性好，系统集成度高，操作简单，维修方便。



### **精锐** 35 系列电子清纱器 适配转杯纺纱机




2018年10月15日-19日

**敬请光临**  
 2018年中国国际纺织机械展览会暨 展位 H1F07  
 ITMA亚洲展览会 H3B23  
 地点：国家会展中心（上海）

陕西长岭纺织机电科技有限公司

地址：陕西省宝鸡市高新大道188号

邮编：721013

电话：0917-8620200

传真：0917-8620234

技术服务：0917-8620393

质量热线：0917-8855555

http://www.cltme.com

E-mail: fdxs@cltme.com



扫描二维码  
 关注长岭纺电微信

# 高技术 高质量 优质服务



## 德国机械设备制造业联合会纺织机械协会 VDMA Textile Machinery Association

在2018中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会上，众多VDMA成员公司的代表将介绍他们的技术组合亮点，包括安德里茨、奥特发、布鲁克纳、格罗茨-贝克特、和硕、Kaeser Kompressoren、卡尔迈耶、Küstners Textile、Lenze、玛诺、迈耶西、门富士、Neuenhauser、欧瑞康、卓郎、Textechno、特吕茨勒、WEKO Weitmann & Konrad，主题包括自动化、性能改进、质量、可持续解决方案（原材料、能源、节水）、工业4.0、数字化AR/VR服务、平台、软件等。

原创技术是创新的关键。它有可能成功地将纺织品生产中全新的可能性转变为现实。今天的成功往往来自于昨天的创新，德国著名的新天鹅堡就是这样一个激动人心的例子。

VDMA邀请亚洲纺织企业家将其技术愿景变为现实。17世纪德国君主路德维希成功将新天鹅堡变成现实，今天这在全世界都受到赞赏，他成功的秘诀是什么？简单一句话就是：选择原创！新天鹅堡今天已是世界各地“中世纪城堡”的缩影，它不是现有历史建筑的复制品，而是对历史的新创造。它的建造利用了当时所有的新工艺和技术。今天到新天鹅堡参观的游客都惊叹于路德维希的梦想城堡，也许会沉浸在童话般的氛围中。企业家们也可以将新天鹅堡视为值得深思的创新推动力。

On ITMA ASIA + CITME 2018, representatives of numerous VDMA member companies will briefly present highlights of their technology portfolio: ANDRITZ, Autefa Solutions, BRÜCKNER, Groz-Beckert, Herzog, Kaeser Kompressoren, KARL MAYER, Küstners Textile, Lenze, Mahlo, Mayer & Cie., Monforts, Neuenhauser, Oerlikon Textile, Saurer Spinning Solutions, Textechno, Trützschler, WEKO Weitmann & Konrad. Topics include automation, performance improvement, quality, sustainable solutions (raw material, energy, water saving), industry 4.0, digital AR/VR services, platforms, software, ...

Original technology is a key-stone of innovation. It has the potential to successfully turn visions of entirely new possibilities in the textile production into reality. An emotional and inspiring example of today's success coming from yesterday's innovation is our visual analogy: Famous Neuschwanstein Castle in Germany.

The VDMA Textile Machinery industry invites Asian textile entrepreneurs to turn their technological visions into reality. Let us take a closer look at the dream of a German monarch from the 17<sup>th</sup> century. He made it - Neuschwanstein Castle - come true, the result is admired all over the world today, what was the recipe for success? The short form is simply called: Choose the original! Neuschwanstein, today the epitome of a "medieval castle" all over the world, is not a copy of an existing historical building, but a compositional new creation of historicism: using all modern craftsmanship and technical possibilities. Visitors who make the pilgrimage to Neuschwanstein today want to marvel at Ludwig's dream castle and perhaps sink into the fairy-tale atmosphere for a moment. Entrepreneurs can also see Neuschwanstein as a thought-provoking impetus.

Thomas Waldmann  
德国VDMA纺织机械协会执行董事



2018年10月15-19日  
展馆4 | 展位号C06



CARPI  
11:55

REUTLINGEN  
11:55

DELHI  
16:25

DHA  
16:25

STOLL

# knitelligence®

凭借STOLL knitelligence®, 我们创建了一个模块化系统, 将STOLL的软件解决方案整合在一个平台下, 该平台覆盖横机编织生产的整个价值链。

从设计到生产, knitelligence®可以方便地融入现有的客户进程中。

诚邀您莅临ITMA亚洲展, 现场体验我们全新的系统!



WWW.STOLL.COM



# 意大利纺织机械制造商协会

Association of Italian Textile Machinery Manufacturers, ACIMIT

中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会被世界纺织机械行业评为亚洲领先的贸易展会。从第一届展会开始，中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会就已证明了其作为世界级贸易展览会的价值，它能够吸引来自亚洲各国家和地区的观众，而不仅仅局限于中国。同时，中国还是世界上大多数纺织机械制造商的主要销售目的地。纺织机械制造商的反响也证实了展会的重要性。意大利再次成为中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会的主要参展国家之一。大约130家意大利企业将于10月15—19日在上海参展。

纺织企业需要能够降低生产成本并确保高质量的技术。这种情况在中国市场亦是如此。企业越来越关注生产周期中的环境可持续性。

意大利制造的纺织机械代表了满足中国企业需求的技术解决方案。由于意大利制造商不断地进行研发，强大的创新成为意大利纺机的特点，其旨在使生产过程更快、更高效。此外，对可持续发展的承诺，促使纺织企业使用可减少能源、水资源、原材料消耗的技术，从而降低生产成本。

中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会的观众在意大利参展商的展位上能找到满足他们需求的答案。

ITMA ASIA + CITME is considered the leading trade show in Asia by the world textile machinery industry. Right from the very first edition, ITMA ASIA + CITME has proven its worth as a world class trade fair event, capable of attracting visitors from all over Asia, not just China. Moreover China is the main sales destination for the majority of the world textile machinery manufacturers. The response from machinery manufacturers also confirms its overall importance. Italy is, once more, one of the main countries exhibiting at ITMA ASIA + CITME. About 130 companies will be exhibiting in Shanghai from 15 to 19 October.

Textile companies need technologies capable to reduce production costs and at the same time to ensure a good quality product. This situation is also found in the Chinese market, where the attention for the production cycles more careful to environmental sustainability grows.

Made in Italy textile machines represent the appropriate technological solution to meet the needs of the Chinese companies. Thanks to the constant R&D activities carried out by our manufacturers, the Italian supply is characterized by a strong innovation aimed at making production processes faster and more efficient. Moreover the commitment in the field of sustainability allows textile companies to have at their disposal a technology able to reduce the consumption of energy, water, raw materials and therefore to reduce the production costs.

Visitors to ITMA ASIA + CITME will find the right answer to their needs visiting the booths of the Italian exhibitors.



Federico Pellegata  
意大利纺织机械制造商协会秘书长

Derick Melander, clothing sculptures  
Derick Melander先生, 服装软雕塑

itema  
意达

# The only thing more amazing than our technology is what weavers do with it

Discover how at [itemagroup.com](http://itemagroup.com)

织造商如何运用我们的技术进行纺织是唯一一件比技术本身更振奋人心的事  
关注 [itemagroup.com](http://itemagroup.com) 了解详情



3 technologies, 1 brand  
3种技术1个品牌

Rapier 剑杆织机



Airjet 喷气织机



Projectile 片梭织机



Visit us at  
请访问我们



Shanghai, 15-19 October  
Hall 3-C25

上海 10月15-19日  
3号展厅 - C25号展位



[www.itemagroup.com](http://www.itemagroup.com)  
[contact@itemagroup.com](mailto:contact@itemagroup.com)



## 法国纺机制造商协会

French Textile Machinery Manufacturers Association, UCMTF

中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会是亚洲，特别是中国纺织工业与法国纺织机械制造商会面的绝佳机会。法国纺织机械制造商是全球第六大拥有最先进技术的纺织机械出口商，在以下不同领域处于世界领先地位，例如长纤维（羊毛、腈纶等）纺纱，纱线（包括工业用纱线）加捻和控制，纱线段染，地毯纱热定形，地毯系统，染整，非织造布，整理工序用毡带，纺织厂空调和纺织材料回收等。

中国近年的变化速度使我感到惊讶。例如，由于高速列车，交通现在变得更加便捷；污染远远少于以前；无论是服装亦或是家纺，中国人都渴望购买高质量且时髦的纺织品。此外还包括收入的增加，这些趋势都促使纺织工业投资于性能最佳的机器；这些机器也必须是高效、高产、可靠、节能且环境友好的装备。

我们的会员企业在上海展出的机器将拥有以上所有特性，此外，我们的会员企业在中国通过他们自己的子公司、服务中心和当地代表提供的服务也是最好的。

ITMA ASIA + CITME is an outstanding opportunity for the Asian and particularly the Chinese textile industry to meet the French textile machinery manufacturers. They are the sixth textile machinery exporters worldwide with state of the art, world leaders in such fields as long fibre spinning (wool, acrylic ...), yarn twisting and control (including technical yarns), space-dyeing, heat setting for carpet yarns, carpet systems, dyeing and finishing, felts and belts for finishing processes, nonwovens, air conditioning of textile plants and recycling processes of textile materials.

Evelyne CHOLET, their association Secretary General states: "when I travel across China I am always astonished by the speed of the changes. For examples, transportation is now so easy with the high-speed train system, pollution is much less than it was, Chinese men and women are looking for high quality and fashion whether in apparel or home textile. These trends together with the rise of the salaries make it a must for the textile industrialists to invest in the best machines. These machines have to be productive, efficient, reliable, energy and environment friendly."

The machines our members will introduce in Shanghai have all of these characteristics; moreover, the services our members offer in China with their own subsidiaries, service centers and with their local representatives are really at the top.



Evelyne CHOLET  
法国纺机制造商协会秘书长





# 惊艳您的观众

## 用于织造具有挑战性的织物和袜类的纺织机械

在织造厂和针织厂中使用史陶比尔的先进解决方案，织造具有更多想象力的织物花型。

无论是外衣面料、领带布、毛圈织物、锦缎、地毯、产业用布还是袜子——史陶比尔纺织机械助力您生产更具经济效益的高品质织物。

让性能优越的史陶比尔系统为您所用——并用神奇独特的织物设计来惊艳您的客户。

[www.staubli.com/textile](http://www.staubli.com/textile)



史陶比尔织造 - 3号展馆 / E01号展台  
史陶比尔德盟针织 - 4号展馆 / D14号展台

FAST MOVING TECHNOLOGY

# STÄUBLI

长胜纺织科技发展（上海）有限公司

H5展馆A16展台

长胜纺织科技发展（上海）有限公司（以下简称“长胜纺织科技”）成立于2000年，是中国首家纺织品冷转移印花技术、设备、耗材、技术支持和培训整体解决方案供应商。长胜纺织科技的冷转印技术经过多年潜心研发，始终坚持“超越常规理念、打破传统思维、突破行业界限”的环保理念，非常清晰地形成了以环保为核心的战略目标。

数字冷转移印花机

长胜纺织科技创新的数字冷转移印花设备获得了多项国内外专利，具有织物表面预处理、低给液前处理及专利多辊输送带转印功能。该设备适应多布种、特殊布种的印花工艺生产，具有高效率、低成本、环保、品质优等突出特点，所生产成品行销世界各地，获得多家世界知名品牌客户认同，适用于纺织行业运动服装、休闲服装、家纺等各个领域。



数字冷转移印花机

该设备具有以下特点：纤维表面亲水化，均匀提高纤维表面亲水性；低给液上浆量，减少后续能耗和水洗；转印速度快（15 ~ 20 m/min）；图案转印率高，可以达到95%以上；转印后的表面图案清晰度高；操作简单、方便；高效节能、节水、减排、中水回收效率高。

卫星式单双面冷转移印花机

长胜纺织科技高速新型卫星式单双面转移印花机，为世界首创、自主开发的创新环保无纸化转移印花机，可



高速新型卫星式单双面转移印花机

同时进行纺织品双面转移印花、转移染色，并可做为转印纸印刷机，配套自有环保水性墨印花，具有低墨量、高艳度特性，可进行高精度、高速印花，印花图案质量高。同时转移染色技术为纺织印染行业高耗水问题带来根本性的解决方案，从技术源头解决印染行业环保问题，为纺织印染行业开拓了一条可持续发展的道路。

该机采用高科技精密卫星式转移印刷结构，以正面六色专有转印色组加背面四色专有转印色组装置为主，进行无纸化湿态转移印花，并可模组化选购定制纸张印刷装置，做为转印纸印刷机，适用于纤维素纤维、涤纶、锦纶、羊毛、蚕丝等的机织物的转移印花工艺。设备采用专利高精度凹版转移印刷技术，具有先进模组化设计、低墨量、定量上染、非水相染色、无需考虑染助剂配伍性、高速染色无批差、高印染效率等特点。

CHTC Fong's（恒天立信）

H6展馆D05展台和H2展馆E04展台

在本届展会上，恒天立信集团将分别在H6展馆D05展台展示染整及智能化最新技术，H2展馆E04展台展示纱线整理工艺。2个展台总面积达920 m<sup>2</sup>，届时Fong's（立信染整）、Then（特恩）、Goller（高乐）、Monforts Fong's（立信门富士）、Monforts（德国门富士）、纱力拉及立信水务将联手展现智能染整一站式服务的强大阵容。

今年展会期间，在迎合市场需求的基础上，恒天立信集团推将出一系列功能强大的产品，展示的设备包括：立信染整高温溢流染色机TECWIN、特恩高温气流染色机AIRJETWIN、高乐新型双带液机构冷轧染机DYEPADDER ECONOMICA Nip-in-Trough、立信门富士MONTEX 6500 AIR FILTRATION OMNI带先进热量回收和空气过滤系统的拉幅定形机、MONFONGS STRAHM HIPER SHRINK ASTRA新型松式烘干机。为配合工业自动化、数据化和智能化，恒天立信将在展馆中对智能染厂概念进行介绍与演示，讲解染厂设备的各项染色车间自动化的工序流程、中央注料系统与各类型染机的连接、织物染厂及筒子纱染厂的自动化装备应用，以及如何利用大数据迈向智能化。

此外，为提升产能，应对大量增长的生产需要，恒

天立信集团将于中山市翠亨新区临海工业园成立恒天立信中山工业园，其中立信染整机械（广东）有限公司项目占地约30万m<sup>2</sup>，预计将于2019年竣工投产。而新建成的工艺应用中心（ATC）亦将会以全新的面貌于今年10月率先在恒天立信中山工业园面世，该项目占地4 500 m<sup>2</sup>，将呈现智能染厂的缩影，提高客户的真实体验。有关染色车间的自动化设备都会一一展示出来，当中包括自动松布机、自动化预定形机械、立信染整的多款新型染色设备、中央控制室及立信门富士的自动拉幅定形机等设备。除了布厂染色车间设备外，自动化筒子纱染色设备亦会展示，当中包括了自动化上纱装置、排纱装置、送纱装置等。届时，新建成的ATC将集中展现恒天立信一站式智能化方案。

### 立信染整TECWIN高温染色机



TECWIN高温染色机

恒天立信新研发的高温染色机TECWIN，其设计理念是优化TEC系列高温染色机的各项性能，扩大其适用性。设计中已保留一些原有的优良配置，增加了新设计改进，更切合市场需求。该设备具备以下各项专利设计。

可提供两个不同配置的前雾化喷嘴：在标准配置里，织物在提升入主喷嘴前，增加一次液体与织物接触，可避免织物产生折痕；在任选配置里，风喷嘴搭配前雾化喷嘴，可助力解决某些布种的染色问题。

自动可调节喷嘴：由牙箱马达带动，改变喷嘴流量更便捷。

特别设计储布槽疏水筛：高效疏水，效果优越。

高低水位溢流洗水：在低水位溢流阶段，可保持主泵于低液位运行，保持水布分离，防止化纤溢流洗水时因水位过高造成织物浮乱，影响行布表现；在高水位溢流洗水时，有效地收集溢流液面上漂浮的泡沫或杂质。

除此之外，水布分离的设计，让小圆筒棉布及各类

化纤织物等堆迭整齐，增加载量，行布更顺畅和进一步降低浴比。配合可变载调节板及布槽的优化，解决窄幅棉布跑双布后不能分布的问题。

### 特恩AIRJETWIN高温气流染色机



AIRJETWIN高温气流染色机

针对各种织物表面质量及风格要求的提高，恒天立信为满足市场对印染加工设备多元化要求，推出最新一代的多功能染色设备AIRJETWIN高温气流染色机。在原先的气流力学原理下，结合染色过程独有心得，研发新一代特恩气流染色机。AIRJETWIN主要适用于针织棉、化纤、棉和化纤混纺、机织棉等织物染色。该设备具备以下显著特点。

单风机多管道：变频控制的单风机配合优化的管道设计，使每管分风均匀。

强大的喷嘴组合：通过组合或独立使用雾化喷嘴和溢流水喷嘴，使不同织物得到最佳的染色效果。

缸内XY摆布功能：织物能于缸内纵向及横向双向摆动，确保织物在储布槽内堆叠整齐，设备运行顺畅。可提升织物运行速度，减少缠绕及压底情况的出现。

高效出布辊筒：采用独特的不锈钢配胶条配置的专利设计高效出布辊筒，具有更高的提布力，使得出布更顺畅。

加上可变载储布槽、缸底清洁过滤器等，全方位加强染整处理的多样性及便捷性。

### 高乐新型双带液机构冷轧染机DYEPADDER ECONOMICA Nip-in-Trough

2018年的高乐新型双带液机构冷轧染机ECONOMICA Nip-in-Trough是一台专门为针织面料染色而设计的机器。ECONOMICA的优势在于为针织面料提供均匀的染色效果而不会引起起皱和纬斜的问题。新设计的高效双带液机构在提高带液效率的同时，也实践了更低的行机张



新型双带液机构冷染机DYE Padder ECONOMICA Nip-in-Trough

力。通过运用ECONOMICA的染色原理于实际生产上，染色以后的针织面料高水准、一致重现性和顺滑平整的布面效果得以保证。

ECONOMICA的弧变控制辊采用了跟油压辊相同的设计原理，通过配有对中装置的辊筒调节、双压系统、内起液压作用的辊筒和应用了气压的杆轴末端，使得弧变控制辊在不同压力的应用下，也可以达到布面左、中、右染色均匀的效果。在弧变控制辊上方的大直径导布辊可确保针织面料在低张力状态下输送及进行染色。双带液机构包含了低容积的工作液浸槽，内含轧车，能确保针织面料在低张力的输送条件下达到带液充分的效果。另外，Thermplates可保温和保冷的设计，使染槽不管在进行高温或低温的工艺时，均能够保持在设定的温度。

精准配料系统（碱和染料）的应用加上弧变控制辊所提供的准确、一致性的带液和线性的均匀施压，使得新型双带液机构高乐冷染机ECONOMICA Nip-in-Trough成为中、小批量针织面料染色的最佳平幅染色机选择。

### 立信门富士Montex 6500 Air Filtration Omni 拉幅定形机



Montex 6500 Air Filtration Omni拉幅定形机

Montex 6500 Air Filtration Omni（下简称“6500 Omni”）在原有Montex 6500定形机基础上，再结合现有最先进的热量回收和空气过滤系统技术，促成此台更先进更环保的定形机面世。

这台6500 Omni定形机上的热量回收和空气过滤系统有分离废气中油脂和气溶胶等的功能，而且分离率高，超低耗能，同时其热能回收功能效果好，能使纺织业界实践降低碳排放和有效热能回收的目标进发。

此系统的模块设计使其更能适应不同厂化空间要求，而该设备亦带有智能控制自动清洁功能，通过可移动喷嘴在收集槽杆上来回移动进行常规过滤槽清洁，使维护要求降至最低。

这款环保型定形机亦一如以往带有以下德国门富士独特的设计。

**TwinAir双风道：**门富士专利设计的双风道系统使得上下风量可以完全独立调节，烘干时不会产生痕迹且温度最均匀，还可以加装Optiscan自动平衡系统。

**标准形喷风嘴系统CAD Stream：**其“Lay-on-air”气垫式喷风嘴使织物飘游于空中，产生蓬松效果，尤其轻微的振动效果，可提高产量，减低成本及增加利润，还具有更高的蒸发能力，并且织物连悬浮于空中，即使在箱体之间接合点也不中断。

**强大承重链条：**除了可配备常规能承受2 500 N横开张力的链条，还会展出8 000 N的链条。

**Qualitex 750可编程逻辑控制系统（PLC）：**其可扩充及可修改性能，适合现代纺织品整理的各种需要及变化。具有可编程控制功能、可于设备上的任何面板操作、储存设定的数据、可融入测量及控制仪的设定值、批次管理、网络连接、自动控制喷风嘴压力、远程联机服务、维护管理、触摸面板后备系统等特点。

**自主开发的Q-Soft中央工艺控制系统：**此系统有中央接口，用于生产管理及文件。所有工艺的数据可以储存于标准化的数据库（ODBC，开放数据阵连通），所有设定值与实际值都以可读/可改形式归档。可提供3种层次的网络连接，即连接客户网络及软件、使用Monforlogic图像化显示于PC上，以及连接到一个包括其他设备的控制系统。

### 立信门富士MONFONGS STRAHM Hiper Shrink Astra新型高效松式烘干机



Hiper Shrink Astra新型高效松式烘干机

除定形机外，立信门富士近期还从一家瑞士纺机公

司引进了一款新型高效松式烘干机，并命名为Monfongs Strahm，型号为Hiper Shrink Astra，适用于开幅以及圆筒式的针织物。其独具匠心的机械设计专注于高烘干容量、低残余缩水率、柔软手感和低操作成本。设计特色还包括热能回收系统（EnRec 1&2），与一般烘干机相比能减少一半的能耗，有别于一般的节能原理，比传统烘干机具有更高产能。该设备型号中的拉丁单词“Astra”喻意该产品将成为烘干机产品中的明日之星。

### 携手德国门富士共同前行



工业4.0的潜力与日益严峻的减少浪费和原材料使用的呼声，促成了德国门富士的一系列重大新发展。在今年的展会中，访客可了解到最新的Qualitex 800控制系统，该系统与Web-UI应用程序一起使用时，可通过智能手机或平板电脑实现德国门富士技术设备的远程可视化。



“在我们设计新机器的过程中，已采用了许多工业4.0原则，而Qualitex 800具有操作员所熟悉的触摸屏式操作界面，”德国门富士销售营销副总裁Klaus Heinrichs解释道，“它使操控非常容易，减少了操作员熟悉新系统所需的时间，并可完全控制所有机器参数。”

通过采用最新技术，资源效率得以提高。例如针对牛仔布的ECO Line采用2项关键的先进技术，其一是Eco Applicator，其可使后整理溶液用量降到最少；其二是ThermoStretch装置。Eco Applicator可以作为传统轧车的替代品，可显著减少牛仔面料在拉伸和纠斜之前所需的后整

理溶液用量。在全球许多纺织厂中，综合生产线的能源运作成本，尤其是那些可能涉及大量加热和随后干燥的织物整理的能源成本，现在已超过了操作人员的薪金。Eco Applicator具有显著降低能源成本的能力，并已经被市场广泛接受。ThermoStretch装置则可同时进行纠斜（整纬）、拉伸和干燥。

“Eco Line系统降低了热能需求和损耗，增加了热能传递效率，从而使原烘干纺织布料所需要的热能使用更长时间，”德国门富士区域销售总监兼牛仔布产品负责人Hans Wroblowski表示，“因此节能可高达50%。”

德国门富士也是唯一一家能够提供一站式整套完整涂层生产线的机械制造商。在展会上，该公司的专家将随时解答有关最新涂层头的疑问，以及如何为烘干涂层技术提供定制化方案，从而帮助用户获得最大效益。

在广泛的选项范围中，德国门富士现在可为其产业用产品texCoat和Allround涂层单元提供多功能涂层头的不同搭配。模块选项包括丝网印刷、磁性涂层和刮刀涂层，可以综合到新生产线中，也可以改装到现有设备中。

“我们的系统具有从涂布单元到拉幅定形设备的最短织物路径，所有这些选项都可配有更宽的幅宽选择。”德国门富士公司的技术纺织品负责人Jürgen Hanel表示。

“无论贵公司的专长是什么，我们都拥有的相关技术和工艺知识，可以帮助您将业务提升到更高的水平。”Klaus Heinrichs补充道。

### 纱力拉XO系列节能型真空调湿定形机



XO系列节能型真空调湿定形机

纱力拉XO系列节能型真空调湿定形机自推出以来，已广泛应用于改良纱线以及成衣定形领域。经过纱力拉设备的XO汽蒸系统处理，可均匀地对纺织品进行调湿、定捻、化纤预缩、消除静电、数码印花布固色和成衣预定形等。新型的饱和蒸汽产生系统比水槽式加热系统减少30%

安装功率及节省能耗达15%~25%。

为满足不同用户的使用要求，纱力拉配有圆形或方形机型供选择，并可配备多款装卸系统和不同规格的工作门。目前，XO系列设备已在全球超过50多个国家中投入使用。

### 立信中水回用系统



立信中水回用系统

面对全球印染行业，恒天立信集团的业务特别关注行业与生态环境之间的平衡发展，不断致力于研发和制造节能降耗的染整设备。近年来，更是投放大量资源发展污水处理科技，按照环境友好和资源综合利用的原则，立信于2007年采用自身研发的中水回用技术，实现了印染达标排放污水通过全自动化操作的双膜法中水回用系统，向广大印染企业提供一站式环保创新、持续升级的污水处理方案。

在恒天立信展台展示的“立信中水回用系统”，采用最先进及稳定的双膜法工艺（超滤结合反渗透），能对各种达标排放印染废水进行回用处理。有效脱除废水中的矿物质、钙镁硬度、色度、浊度及COD成分等，所产生的再生水水质优于一般自来水，能满足所有印染工艺的高品质用水要求。

## 福建信龙机械科技股份有限公司

H5展馆A33展位

福建信龙机械科技股份有限公司（以下简称“信龙机械”）总部位于福建晋江经济开发区五里园区，是一家从事高技术纺织印染机械研发、制造、营销及相关各类服务的省级高新技术企业，公司积极投入新产品的开发，不断发展、创新。公司主导产品圆网印花机获得国家科学技术进步奖，列入国家重点新产品、国家火炬计

划产品，并参与了相关行业标准的制定。

### 圆网平网数码联合机

信龙机械开发出Single Pass数码圆网联合机、扫描式数码圆网联合机和平网数码联合机3种机型，将传统凹版、柔版和现代分色制版技术及现代数码打印技术相结合，利用数码打印的打印原理来分色制版，实现四分色、八分色凹版和柔版印花；利用数码印花打样，凹版和柔版来大批量生产。



平网+数码联合机

圆网数码联合机是一种采用圆网印花和数码打印相结合的混合印花模式印花设备，实现圆网和数码混合印花的功能。该方案能实现3种印花模式：圆网和数码混合印花模式，圆网负责满地、大块面和一些特殊颜色及特殊工艺的印制，数码负责花纹图案的喷绘，能实现圆网和数码的高精度套印；圆网印花模式，具有圆网印花的全部功能；数码打印模式，具有数码印花的全部功能。

### 凹版（柔版）精密印花机

凹版滚筒印花是20世纪90年代以前的主要印花设备，以放射式为主，由于受当时的技术条件限制，凹版辊制辊成本高，周期长，花回小，幅宽窄，随着圆网印花机的快速发展，滚筒印花逐步被市场淘汰。但是随着技术的进步，凹版印花的优点重新引起市场的重视。

在凹版精密印花机的基础上同时开发了柔版印花机，为用户提供更多的工艺选择。

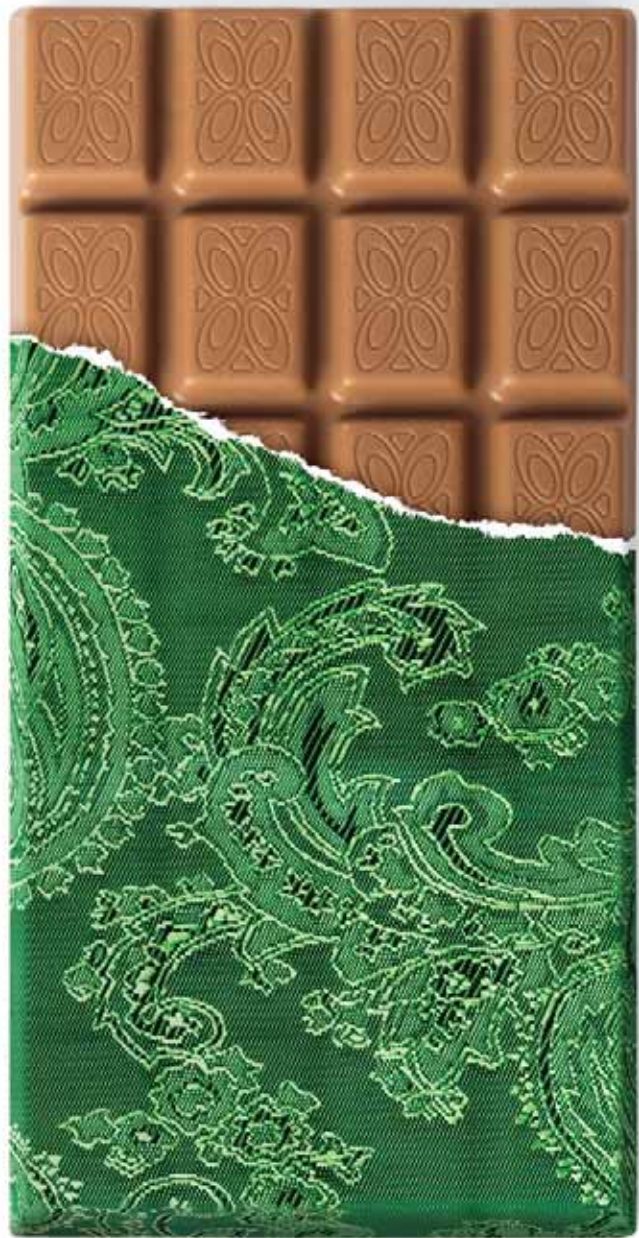
### GET3-248-E28经编机

现场展览的GET3-248-E28经编机可采用涤纶和锦纶长丝、腈纶丝、氨纶丝、涤纶变形丝、混纺纱等原料，编织平素织物、弹力织物和绒类织物的坯布，并经相应的后整理工艺加工后，可以生产服装用织物、席梦思面料和床罩、室内装饰和产业用织物，包括外衣、运动服、内衣、泳装、汽车内装饰、鞋子面料、涂层织物和特殊结构的网眼织物以及带毛圈装置和不带毛圈装置形成的毛织物。

# 创新： 在我们的 基因里

swisstextilemachinery.ch

ITMA ASIA + CITME 2018  
Hall H1, Booth F56



瑞士沃韦, 1819 年: François-Louis Cailler 发明了如今家喻户晓的**平板式巧克力**。  
他的这个简单的创意让巧克力全球销售且**价格低廉**。  
如今, 瑞士每年生产的巧克力块多达 **10 亿** 之巨。

瑞士创新。瑞士的创新精神如今也在推动着纺织业不断进步。





GET3-248-E28经编机

该设备为单针床高速经编机，工作幅宽248"，梳栉数3把，机号E28，采用分离式经轴架，最高机速可达2 000 r/min。其具有以下特点：结构紧凑，占地面积小；合理的传动设计，设备布局简洁，噪音低；电子送经、电子牵拉；曲轴连杆机构、成圈动作刚性好、整机运行可靠性高；优质进口织针，合理的成圈配合曲线，可适应编织范围广；高强度高刚性轻合金型材应用；精密铸锻件、碳纤维复合材料的应用；现场总线的远程生产集中监控系统，使数字化现场管理成为现实的电控系统。

Groz-Beckert

H4展馆D25展台

本届展会上，Groz-Beckert（格罗茨-贝克特）将展出众多高标准的产品和服务。

针织部门

格罗茨-贝克特针织（针织与经编）部门将在展会展示圆机、横机、袜机和经编技术领域的产品系列，同时将特别突出其系统化思想，即一站式提供机针和辅针，确保最小的制造公差，单个工具之间准确协调，进行顺畅的相互配合。



亚克力玻璃袜机模型

现场一台新的亚克力玻璃袜机模型将以透明的方式向观众展示各种针织技术。这台透明的展品将通过10种不同型号的短袜织机和无缝袜机的织针和辅针，展示大量的适用不同机号的格罗茨-贝克特产品。

机织部门

无论是清洗、穿经、接经还是机织，作为系统供应商的格罗茨-贝克特机织部门将提供丰富多样的产品阵容。

织前准备部门将展示高性能接经机KnotMaster。这台机器的最大特点是具有多种功能，从单结、双结、短结头到4种接经方法以及断纱探测功能。



KnotMaster接经机

观众将通过现场的亚克力玻璃织机模型WeavingLoom，体验综框、综丝、停经架、停经片和PosiLeno®纱罗系统。此外，展台上还将展示包括纱罗织物和大提花织物在内的4种不同的织物门幅的各种应用情况。综框和综丝演示中形象的机织配件手工样品，将使整个机织部门的展出效果更好。

簇绒部门

格罗茨-贝克特的簇绒部门将以一站式方式提供包括簇绒针、弯钩、托布叉和簇绒刀片在内的全部组件。

格罗茨-贝克特簇绒配件系统的材料经过仔细选择，确保相互协调，满足最严格的公差。系统中的所有单件工具之间尺寸一致，奠定了各个组件功能完美配合的基础。因此，格罗茨-贝克特簇绒配件系统能够满足地毯和人造草坪制造商对功能性、可靠性和使用寿命的所有要求，并提供令人信服、节约成本的产品。

针刺部门

作为发展合作伙伴，格罗茨-贝克特在德国阿尔布斯塔特的技术研发中心（TEZ）建立了短纤维针刺生产线，进一步扩展了针刺（非织造布）应用咨询领域的服务范围。客户和合作伙伴可以使用这条生产线的设备进行各





中国国际纺织机械展览会  
暨ITMA亚洲展览会  
ITMA ASIA + CITME 2018

2018.10.15-19  
中国·上海·国家会展中心  
[www.citme.com.cn](http://www.citme.com.cn)  
[www.itmaasia.com](http://www.itmaasia.com)



28 个国家地区

1700 家纺织机械制造商

17 万平米最新技术装备

# 商业平台 引领亚洲

- ★ 业界最新产品技术
- ★ 现场机械运行展示
- ★ 纺织智造解决方案
- ★ 行业未来发展方向

2018年10月1日前  
完成购票  
享受6折优惠

中国纺织机械协会 (CTMA)  
北京泰格斯特国际展览展示有限公司

Tel +86 10 58222055/58221299/58221099  
Email [ctma@ctma.net](mailto:ctma@ctma.net) [itmaasiacitmei@bjitme.com](mailto:itmaasiacitmei@bjitme.com)  
Fax +86 10 58221466  
Add 100028 中国北京朝阳区曙光西里甲1号东城大厦(第三置业)B座2501室



主办单位



中国国际贸易促进委员会  
纺织行业分会



中国纺织机械协会



中国国际展览中心  
集团公司



欧洲纺织机械  
制造商委员会

承办单位



北京泰格斯特国际展览  
展示有限公司

协办单位



ITMA Services N.V.

合作协会



日本纤维机械协会

微信公众号

种试验和协同项目。格罗茨-贝克特将在展会现场提供体验短纤维针刺生产线的可能，以1:18的比例制作的3D打印模型将以其丰富的技术细节给展会观众留下深刻印象。

针刺部门还将介绍可改进表面质量、弯曲断裂性能得到优化的专利GEBECON®刺针。对于所有对产品表面要求极高的应用来说，EcoStar®刺针将是一大亮点。这类刺针的最大特点是比标准刺针减少13%的工作部位横截面。EcoStar®的这一几何形状可确保纤维更紧密地缠绕在钩刺中，从而提高刺针的纤维握持能力。

此外，格罗茨-贝克特将向水刺客户介绍创新的HyTec® P水针板，其硬度和弹性模量进一步增强。客户将获益于改进的使用特性、更长的使用寿命以及更换水针板时更强的耐刮擦性。

### 梳理部门

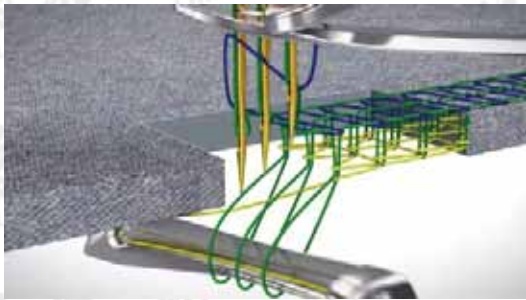
格罗茨-贝克特梳理部门提供的针布之间的完美配合可确保在梳棉机和梳理机上获得最佳的梳理效果。

在非织造布生产中，使用工作辊和道夫针布SiroLock®和EvoStep®等特殊的针布几何形状可以更好地控制纤维，使非织造布更均匀。此外，SiroLock®针布可提高梳理机性能，EvoStep®针布则更侧重于节省原料。

除了全钢针布以外，格罗茨-贝克特还为纺纱业提供活动和固定盖板针布以及柔性清洁刷。格罗茨-贝克特还专门为合成纤维处理提供特殊弯齿的合成纤维道夫针布D40-30-52C CBF。这款针布可确保纤维更好地从锡林转移到道夫，进而提高纱线质量和梳棉机的使用效率。

### 缝纫部门

格罗茨-贝克特缝纫部门将在展会上详细介绍各种线迹的具体形成过程。各类线迹之间的区别在于缝线的数量和几何排列方式不同，由此可分为6种基本类型（100~600类）。观众将有机会在展台上体验到605类线迹（覆盖线迹）的形成，这类线迹由3条面线、1条梭线和1条覆盖线组成，用于接缝以及制作针织衣物上的装饰线迹。通过一台亚克力玻璃缝纫机模型和一个精心制作的



精致的装饰线迹

模拟动画，观众将在格罗茨-贝克特展台上亲身体验到机器、缝针和缝线之间的完美配合。

## Itema

### H3展馆C25展台

Itema（意达）集团是全球最大的私营先进织造解决方案供应商，提供包括一流的织机、配件和综合服务。意达将在展会上展出一系列令人印象深刻的产品。

展会的观众将有很多机会观摩学习意达集团的织造技术。意达集团总共将展出15台织机，其中6台位于意达展位（H3展馆C25展台），其余织机位于3号展厅意达集团旗下子公司展位。意达集团系列机器产品的绝对明星将是2款全新的剑杆织机，它们都是意达集团著名机型的第二代产品，分别为R9500<sup>2</sup> denim和R9000<sup>2</sup>。

### R9500<sup>2</sup> denim剑杆织机：首次亮相中国

第二代专为牛仔布织造而设计开发的剑杆织机——R9500<sup>2</sup> denim将在中国首次展出。R9500<sup>2</sup> denim剑杆织机于2018年4月推出后，便引起了全世界的广泛关注与需求，已然成为今年的成功案例。展会观众将现场感受R9500<sup>2</sup> denim为牛仔布织造厂提供的非凡优势。



R9500<sup>2</sup> denim剑杆织机

前所未有的成本节约，卓越的面料质量和出色的用户体验是R9500<sup>2</sup> denim的关键词，它具有突破性的装置和升级的技术，确保了牛仔布工厂在市场上的竞争优势。

节约是R9500<sup>2</sup> denim的关键点。不仅主要机械组件的优化可以大大降低能耗，而且机器还配备了革命性设备iSAVER™，可实现织造时左侧无废布料产生，从而节省大量实际成本。iSAVER™由意达集团的高级创新部门ItemaLab设计和开发，其采用了创新性的机电一体化原则，提供了以往织造厂从未实现的成本节省。此外，由于资源使用和浪费显著减少，织造业可实现可持续的织物生

产。此外，意达集团位于意大利和中国的制造工厂所生产的R9500<sup>2</sup> denim具有相同的质量保证，确保了最快的上市时间，全球客户将得到同样出色的机器。

### R9000<sup>2</sup>剑杆织机：首次亮相织造行业

R9000在意达集团中国制造工厂生产并组装后，添加了一些用在R9500<sup>2</sup> denim上的最新的第二代技术，最终将以全新的面貌亮相展会。第二代R9000将凭借这些技术给予织造厂切实的优势。与之前的型号相比，R9000<sup>2</sup>拥有优化的组件和机械优势，可显著节省能源，提高性能。此外，新机器的功能确保了卓越的用户友好性，在工作人员进行日常操作时可提高机器可访问性，同时亦将新的电子通用平台安装在高性能、超灵敏的触摸屏控制台上。在展会上展出的R9000<sup>2</sup>将用于织造时装，其配备了无导钩积极式剑杆，确保了卓越的适用性。此外，R9000<sup>2</sup>还将与Stäubli（史陶比尔）公司的S2678型多臂机相结合，以提供更高速和更卓越的机器性能。



R9000<sup>2</sup>剑杆织机

### 意达集团展台：全产品阵容

除了R9000<sup>2</sup>和R9500<sup>2</sup> denim之外，意达还将在展台上展出另外2台剑杆织机和2台喷气织机。

全球高端毛巾织造市场的畅销冠军R9500terry将亮相展会，充分展现其知名且独特的优势，并将现场展示织造厚重的浴室防滑垫，展现其无与伦比的织造适应性和卓越的面料质量。



R9500terry毛巾织机

展会上，R9500将以其540 cm的最大幅宽亮相。为产业用纺织品量身定制的特别版本，以及不同应用领域的专用设备的连续推出使得R9500成为生产全系列产业用纺织品的理想机器，其适用于超细单丝、高韧性复丝以及其他多种纱线的织造。考虑到中国和其他亚洲国家产业用织物

生产的普及，可织造540 cm幅宽织物的R9500无疑将成为织造展厅的一大关注点。



540 cm幅宽的R9500剑杆织机

意达集团将展出织造服装面料的A9500以及织造厚实织物的A9500p 2款喷气织机。A9500p于2014中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会推出后反响良好，其在要求苛刻的印度工厂中展现出了不俗的生产能力，每天都有大量的A9500p不停地工作，以超高生产速度提供大量用于不同服装品类的优质面料，在市场中取得了成功。在即将到来的展会中展出的A9500p将配备所有出色的创新技术，如可保证卓越的织物质量和显著节约成本的双串联喷嘴，都将使A9500p成为展馆中最具创新性的喷气织机。



A9500p款喷气织机

此外，280 cm幅宽的A9500将促进服装面料织造厂的进一步升级。该机器将配备新的用于10 mm布边的气动折入边装置，以确保优质的织物质量，并为织造厂提供实质性的附加值。

### 意达集团展台：配件和售后服务

除了意达集团在市场上最新和最具创新性的新型织机之外，其还将提供配件和售后支持。凭借优质的配件，优化机器性能的定制升级设备，可为客户提供快速可靠的服务；在现有的织机、电路和机械维修上通过最新的创新成果进行改进，使织机焕发新的生机；此外，通过对织造厂员工进行培训，确保他们从织机中获得最大收益。

### Lamiflex公司展位

在H3展馆E9展台上，Lamiflex公司代理商将在现场展示市场上最全的挠性剑带、链轮和其他配件系列。Lamiflex公司发明了市场上第一条挠性剑杆织带，现在它是一流先进复合材料织带和配件设计及制造领域无可争议的技术领导者。意达集团和Lamiflex公司第一项协同合作的成果是R9500<sup>2</sup> denim上全新的3层碳纤维剑带。

Loepfe

H1展馆C24展台

Loepfe (洛菲) 公司将在展会上为纺织行业提供全面的质量控制解决方案, 包括应用在络筒设备上著名的YarnMaster系列ZENIT<sup>+</sup>电清头和用于高科技物料质量控制的WeftMaster系列Falcon-i光电式纱疵传感器。

最新精准高效检测头YarnMaster ZENIT<sup>+</sup>配合客户梦寐以求的色偏功能, 成为检测白色涤纶色偏的成功个案, 突显卓越的检测效果。



YarnMaster ZENIT<sup>+</sup>用于色差检测

此外, 洛菲也会在展台上展出在北美市场需求日益迫切, 应用于高科技物料的精准确光电式疵点传感器WeftMaster FALCON-i。洛菲也看到了亚洲市场对最新高科技材料(如碳纤维、单丝、复合长丝以及任何材料组成的细纱等)及可靠的纱线质量控制的迫切需求。光电式纱疵传感器FALCON-i能检测最小的结头、绒毛、露丝、粗节和细微的破丝, 且在织造之前被消除。该传感器越来越广泛地应用于生产如安全气囊织物、帘子布、医药用滤材、土工布、帆布及其他特种用布等对安全系数要求非常高的织物。



WeftMaster FALCON-i光电式疵点传感器

洛菲在展台上还提供实验室仪器解决方案最新的信息。凭借一贯的精密技术及洛菲研发部门的精心钻研, 洛菲创新开发出具有革命性的实验室测试仪器新产品。在展会期间, 展示重点将放在YARNMAP全自动化纱线条子测试仪上, 其目的是在日常庞大的测试工作中大幅提高纱线测试效率, 包括缩短测试时间、减少占用空间以及降低维护保养次数和减少操作人手等。该设备可对各种短纤维及长纤维纱线进行全自动检测, 也可对纺纱厂已准备的产品在第二个传感器上进行同步测量。

Picanol

H3展馆F01展台

全新的剑杆织机GTMax-i 3.0全球首发

Picanol (必佳乐) 公司将向纺织行业首次展出其新型GTMax-i 3.0剑杆织机。GTMax-i 3.0基于GT-Max和GTMax-i的成功进行创新, 新设计的剑杆导钩和加强的穿箱装置以及未来导向的BlueBox电子平台的应用可使机器实现更高的生产速度。此外, 机器的外观被重新设计, 更加注重人体工学和用户友好性。

总共将有4台GTMax-i 3.0在展会上展出。在必佳乐的展位上, 一台GTMax-i 3.0将用来织造牛仔面料, 另一台将织造斑马条纹图案的窗帘面料。在Bonas (博纳斯) 公司展位上, 一台GTMax-i 3.0将与提花装置相结合来织造装饰性面料。而在上海同翔纺织机械有限公司展位上, GTMax-i 3.0将用来织造标签。



织造牛仔面料GTMax-i 3.0

展会上的产品系列

在必佳乐展位上, 全新的GTMax-i 3.0旁边还有4台机器, 将完整展示必佳乐的织机系列。其中, 2台190 cm幅宽的OptiMax-i剑杆织机分别用于织造对位芳纶面料和衬衫面料; 另外2台OMNIplus Summum喷气织机将分别



用于织造对位芳纶面料的OptiMax-i剑杆织机



用于织造床单面料的OMNIplus Summum喷气织机

# 良好 出众 卓越

体验非凡品质

用于织造厚实织物和床单。

此外，在Stäubli（史陶比尔）的展位上，还将展出与提花装置组合的TERRYplus Summum喷气织机，用来织造优质的毛巾布。



SFB钢丝圈与ORBIT红色锥面钢领组合

PTC集团 (Bräcker (布雷克)、  
Graf (格拉夫)、Novibra  
(诺维巴)、Suessen (绪森))

H1展馆D01展台

## 布雷克

瑞士品牌布雷克一直是环锭细纱机核心专件的领先制造商，该公司将展示知名的高品质产品和最新的创新科技。布雷克的产品有助于纺织厂在获得高性价比的同时提高产量，通过其在环锭纺领域的专业技术，不断为客户创造更多的附加价值。

ONYX青宝石钢丝圈突破性的表面处理有助于提高纺纱厂的效率，改善的钢丝圈滑行性能使得锭速最多能提高1 000 r/min，钢丝圈的使用寿命最多能延长50%。除此之外，钢丝圈的走合期大幅缩短。



ONYX青宝石钢丝圈

SFB钢丝圈与ORBIT红色锥面钢领之间增大的接触表面，使得即使纺制粘胶纤维或者受热易损伤的聚酯纤维等时，也能增加锭子的转动速度。相比平面钢领/C型钢丝圈组合，SFB钢丝圈的速度提升了10% ~ 20%。为了满足新的需求，SFB系列钢丝圈的外形与重量会扩展更多。

BERKOL®多功能磨辊机能够实现中心引导上罗拉的全自动磨削，使纺纱厂各种类型的皮辊和长胶辊都可以在同台机器上进行加工。MGL/MGLQ是一款灵活方便的磨辊机，适用于小型或最多5万锭的中型纺纱厂。工人只需在机器的正前方操作，这种符合人体工程学的优化设计进一步提高了操作效率。



BERKOL®多功能磨辊机

## 格拉夫

格拉夫公司位于苏黎世附近的Rapperswil，是世界领先的盖板梳棉机和罗拉梳理机针布以及精梳机用精梳专件供应商。作为产品种类齐全的系统供应商，格拉夫为客户提供全面的解决方案，范围涵盖产品和技术咨询以及服务和包磨工具。这些广泛的产品及服务为顾客带来最大价值，并通过顾客导向的解决方案，满足顾客的应用需要。

格拉夫新产品以及产品系统的核心目标就是提升用户的市场竞争力。

## BERKOL® 贝克多功能磨皮辊机

磨皮辊系统的极致呈现

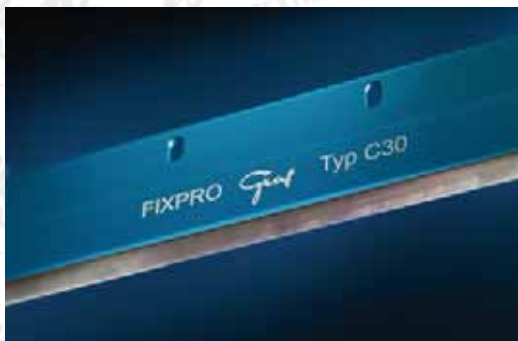
仅使用一台磨皮辊机就可以加工纺纱厂所有类型的皮辊及长皮辊。BERKOL®贝克多功能磨皮辊机能对皮辊进行中央集中导向和全自动磨削，皮辊磨削效率达到150套/小时，可以保持最多30分钟的无人工介入的自动运行状态。

[www.bracker.ch](http://www.bracker.ch)

# Bräcker

格拉夫届时将展示纺纱以及纤维准备工序中的一系列梳理解决方案。

精梳产品Ri-Q-Comb为创新的圆梳系列，其高度可调，最多可减少20%纱疵。首次展示的新型顶梳FIXPRO C35以及C40分别为35、40针齿，棉结值可改善高达30%。



FIXPRO C30顶梳

盖板针布的Easy Top系统优化了针布间隙距离设置，并减少了纤维损伤。此外，盖板针布的更换操作也更加方便，并不需要特殊的装置。

相比同类竞争产品，备受好评的弹性针布resist-O-top和InLine-X-Top系列在加工中、短纤维时，不仅产品使用寿命更长，同时也表现出更加优质的产品品质。

除了现场所展示的产品外，格拉夫在普梳、精梳、非织造布等方面还提供一系列解决方案。

### 诺维巴

诺维巴公司位于捷克共和国，是世界上锭子技术的领导者，也是最大的锭子生产者。自诺维巴引入开创性的高精密锭子技术概念至今已有30年，长久以来，公司一直都为全球的纺织企业提供创新产品，诺维巴的目标就是提供让用户受益的定制化解决方案，帮助企业巩固市场领先地位。

如今的纺织行业面临的巨大挑战之一就是减少能耗和降低维护成本。诺维巴一直希望能与顾客深入探讨，生产出满足这种需求的新型产品。

节能锭子LENA可满足高速和节能的需求，优质双阻尼系统的应用使得LENA锭子颈部轴承负载最小，轴承直径也仅有5.8及3 mm。轴承摩擦力的减小以及锭盘直径的减小使得能耗损失可减小4%~6%。

CROCOdoff龙牙夹纱器、CROCOdoff Forte低支纱龙牙夹纱器采用新一代的夹纱冠，夹纱冠由转速控制，能实现无管底卷绕的夹纱，因此并不需要对机器做出重大调整。这一产品最大的优势是落纱后断头率低、飞花少，有

利于降低维修费用、减少废料，由于空气摩擦力减少，节能效果明显。



CROCOdoff龙牙夹纱器的应用

### 绪森

作为紧密纺、转杯纺技术的领导者，绪森公司将展示其在加工处理天然纤维、人造纤维方面的能力，并注重纺纱过程中的效率以及效益。

最新的EliTe®倚丽特紧密纺装置应用广泛，通用性强，其创新的零部件能进一步提高纱线的产量及质量。绪森还为旧设备提供更新改造服务，使原有客户也能享受到最新的创新成果。届时，最新的EliTe®倚丽特紧密纺装置将安装在Rieter（立达）环锭纺纱机器上进行展示。而EliTwist®倚丽赛络纺系统则将紧密纺以及加捻合股纱完美地结合在一个工序里，这将是目前生产双股纱最经济的方法。



最新的倚丽特紧密纺装置

适用于短纤、粗纱和毛纺的HP-GX系列摇架配备经过精密调试的重型板簧，可实现无摩擦的压力转移。HP-GX 3010与上肖压力棒组合件组合，可有效减少棉纺

# 良好 出众 卓越

体验非凡品质

中IPIs指标，最多达60%，并改善Uster（乌斯特）公报中纱线质量CV值最多达15%。这是细纱机摇架更换的首选，同时原有的罗拉可以继续使用。

适用转杯纺纱机的ProFiL®纺杯、ProFiL®阻捻头、针环、PS7双盘支撑轮的纺纱零部件、改造包都经过精密制造，能确保纱线质量的均一性和整台机器的小锭差，从而生产出完美无瑕的织物。

Rieter

H1展馆D01展台

Rieter（立达）是全球领先的短纤纺纱系统供应商，致力于开发和制造用于加工天然纤维、化纤及其混纺原料的纺纱设备、系统和部件，是全球唯一能够提供所有4种纺纱技术的全流程纺纱设备制造商，也是精密络筒机的市场领导者。

## 全新数字化平台 —— 数字纺纱套装

立达将推出全新数字纺纱套装平台，在纺纱厂数字化领域书写新的篇章。这一平台使通过点击操作便可完成对纺纱厂的运营和控制成为可能，平台将整个纺纱工序的优化潜力进行可视化转换，一目了然。同目前所有其他方案相比，数字纺纱套装灵活性



立达Uptime系统

更高，功能更为精准，并可以兼容第三方应用。在本届展会上，立达将展示适用于立达转杯纺纱系统的全新数字化平台，2019年这一平台将全面覆盖包括环锭纺、紧密纺和喷气纺的所有系统。2019年，目前已有的数字化系统Uptime和SPIDERweb蛛网也将集成到数字纺纱套装中。

Uptime系统为纺纱厂设备维护保养增添了智能化元素，基于实时监测的参数和大数据分析，系统提取影响设备性能的数据，识别差异及其产生的原因，并提示由此引起的潜在问题甚至设备故障。通过这种预见性维护，Uptime优化了纺纱厂设备维护保养工作。

## 4种新型环锭细纱机和紧密纺纱机

立达将发布环锭细纱机G 37和G 38，以及紧密纺纱机K 47和K 48，并继续保留G 32和K 42两种机型。



环锭细纱机G 37



紧密纺纱机K 47

## 卓越性能

引领市场的驼峰型金属梳棉针布在效率和品质方面设立新的行业标准。

[www.graf-companies.com](http://www.graf-companies.com)

诚挚邀请您参加在上海举办的  
2018中国国际纺织机械展览会暨  
ITMA亚洲展览会  
2018年10月15日-19日  
1号展厅，D01展台

针对用工紧缺、灵活排产、成纱质量极高的细分市场用户，8系列机型是非常理想的一个选择。该系列提供全方位配置，基于电子牵伸系统、ISM premium单锭监测、集成式竹节纱装置，实现了高度自动化、最佳运行状态、高度灵活生产常规和特殊纱线，确保客户获益。

7系列机型面向用工不紧缺但灵活排产和成纱质量要求高的用户，该系列为用户提供高度灵活的选择，适纺范围覆盖最长锭位机器，即便在生产特种纱线时也同样如此。电子牵伸系统减少了换批停车时间，ISM basic集成式单锭监测系统大大提升操作工的工作效率，同样提升机器的生产效率。

4种机型均可选配新型LENA锭子，显著降低能耗。在3种环锭细纱机G 32、G 37和G 38上，均可安装EliTe®倚丽特紧密纺装置。



倚丽特紧密纺装置

### 自调匀整并条机RSB-D 26首秀

在纺纱准备工序，立达也有新品推出。自调匀整并条机RSB-D 26将在上海迎来首秀，为用户带来优异的棉条质量、更低生产成本、更为简便的操作维护。



自调匀整并条机RSB-D 26

### SSM全球首创

新型SSM（丝丝姆）CWX机器拓展了络筒机的应用范围，其功率可低至每锭35 W，为理想的节能倒筒系统，卷装可用于机织和针织。

### 售后业务提升改造潜力

立达售后业务提供诸多改造方案，提升现有立达设备的性能。例如：立达最新开发的抓棉打手大大提升自动抓棉机UNifloc A 11产能，产能最高可达1 400 kg/h，能耗最高可降低20%，同时可节省维护和备件费用。

### 系统解决方案的优势

根据不同客户需求定制化系统解决方案：立达确保纺纱厂一直保持极高生产效率和强大竞争优势。在本次展览会上，立达将从实际生产的角度，以互动方式展示4种纺纱流程，涵盖环锭细纱机G 32、紧密纺纱机K 47、转环纺纱机R 36和喷气纺纱机J 26。

### 优质技术专件

来自布雷克、格拉夫、诺维巴以及绪森的优质技术专件为纺纱厂实现最佳运转性能，这些优质专件包括来自格拉夫的全新顶梳Ri-Q-TOP 2035（35齿）和Ri-Q-TOP 2040（40齿）以及来自绪森的全新EliTe®倚丽特紧密纺系统。



Ri-Q-TOP顶梳

Santex Rimar

H5展馆F01展台

Santex Rimar（桑德森力玛）集团将在展会上展出以下织造、染整装备。

### DECOFAST 3.5是连续加压蒸呢机的创新技术

为了满足连续蒸呢处理不断提升的需求，除了用



# 良好 出众 卓越

体验非凡品质

于传统的精纺面料、毛纺面料外，DECOFAST 3.5还能用于含有大量化纤及混纺纱的针织及机织物上，其处理范围由纤维素纤维扩大到合成纤维。



DECOFAST 3.5连续加压蒸呢机

全新设计的DECOFAST 3.5承载着在机械、电气/电子领域的创新解决方案，为满足现代整理机的需求，提供了可靠而有效的部件和配置；标准机呈现了准确的织物张力控制及管理，能有效地处理机织或者针织的弹性织物；针对针织物配置的机器，在入布处配备了一个有效而精准的装置来控制织物的张力及布边；更为紧凑的配备使得工作人员更容易往返机器的两侧，从而减少了保养活动；对呢毯进行了革新，确保了织物的平整和均一，减少蒸汽消耗，延长呢毯的工作寿命，同时与呢毯接触时，将机械上的摩擦力减到了最低；蒸汽槽压力扩大到0.3 MPa；电子部件和软件使用了拥有最高精度的驱动马达；电气部件非常可靠，保养和部件替换简单。

## SOFTA高速磨毛机

Sperotto Rimar（斯帕罗托力玛）最新设计生产的SOFTA磨毛机可为各种面料提供最先进的磨毛处理方案。SOFTA高速磨毛机适用于机织和针织面料，可处理天然纤维或人造纤维制成的不同面料，可以根据不同需求进行单面或双面磨毛处理。

高速转动的大直径毛刷增加了与面料的接触，从而获得更高的磨毛



SOFTA高速磨毛机

效率。灵活的毛刷配置确保了织物表面获得不同类型磨毛效果的可能性，可最大限度地满足客户预期的磨毛手感。得益于设备部件之间的超短间隙以及配备电子张力传感器的高性能面料张力控制系统，可以避免出现布面折痕或磨毛不匀。

## VELURA起毛机

斯帕罗托力玛最新设计生产的VELURA起毛机可为各种面料提供最先进的起毛处理解决方案。



VELURA起毛机

VELURA起毛机适用于机织和针织面料，可根据不同需求进行单面或双面起毛处理；不但能处理天然纤维或化学纤维制成的不同面料，还可以用于摇粒绒或需要强力起毛的汽车面料；得益于扩幅辊和对面料张力的特殊控制和设备部件之间的短小间隙，避免了起毛过程中的边中差，使得经VELURA起毛机处理的面料整体拥有疏密一致的长绒或短绒；该设备为起毛辊配备高质量的传动带，与大尺寸

## CROCOdoff + LENA

节能高速锭子LENA配备新一代CROCOdoff 龙牙夹纱冠。改进的CROCOdoff 龙牙夹纱齿确保可靠夹纱和切纱。节能高速锭子将最大程度地发挥优质专件的优势。充分利用最前沿的诺维巴产品来实现高速生产。

[www.novibra.com](http://www.novibra.com)

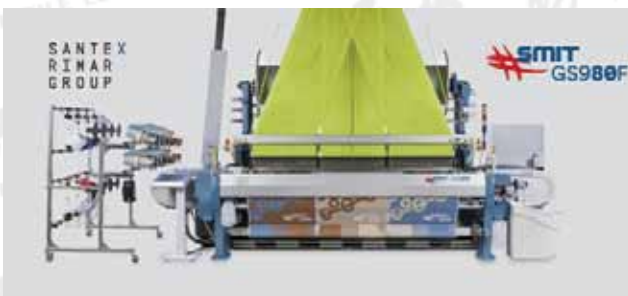
# Novibra

诚挚邀请您参加在上海举办的  
2018中国国际纺织机械展览会暨  
ITMA亚洲展览会  
2018年10月15日-19日  
1号展厅, D01展台

传动带相比更为灵活且耐用；驱动起毛辊的5条传动带完美扣住皮带轮，通过最大化的能量输送达到更高效的起毛效果；顶级配置的起毛针保证了设备在任何面料上都能产生最佳且最持久的起毛效果，特殊设计的转鼓避免了所有的间接震动；为单鼓VELURA梳理起毛机配备的4根额外的传动辊，使设备成为更为灵活的理想解决方案，可以适应最新的流行趋势以及高档面料的发展；两台或者多台VELURA梳理起毛机串联使用，是摇粒绒面料起毛获得高速生产效率的最佳方案；根据最终起毛效果的需求，所有VELURA起毛机都可以配置欧洲顶级品牌的起毛针布；所有不同版本的机器都可以根据所要处理面料的种类进行联机。

### SMIT（丝幕拓）GS980F高速自由飞行剑杆织机，成就毛巾卓越品质

GS980F确保可以高效织造各种性能优异的毛圈织物，其拥有7种不同的工作幅宽，从220~360cm，可选择单幅或多幅同时生产，是大批量生产各种规格毛巾、浴巾等毛圈织物的理想之选。GS980F在机械性能方面表现同样出色，坚固的机身结构和强大的驱动装置确保了无论是多臂织机，还是提花织机均能保持高效和稳定运行。GS980F进一步提升了毛圈织物的织造技术，在毛圈成形的规律性、毛圈高度的均匀性与平整性以及织机性能方面均取得了优异的成绩。



GS980F高速剑杆织机

通过箱座运动形成的“动态起圈控制”系统是丝幕拓毛巾织机最显著的特点，最大松纬长度达到24mm，确保了对经纱最柔和的无损处理，以获得超一流的毛圈质量。独特创新的动态起圈成形专利技术，可以在织机或者提花机终端进行编程，即可在织机运行过程中切换毛倍率，织造出独一无二的凹凸浮雕效果和波浪纹花型。

GS980F织机引纬率可达1550m/min，转速可达500r/min（幅宽为260cm时），可选短纤纱范围为4~400tex，长丝范围为10~3500D，可使用最大2公支的花式纱线。

### Santoni

#### H4展馆D06展台

Santoni（圣东尼）目前的产品分为4个产品线，包括大圆机、无缝机、针织鞋面机与袜机。本次展会，圣东尼依旧会全线展出，与兄弟公司Lonati（罗纳地）一同展出将近20个不同机型。

大圆机此次展出的产品侧重双面机型，将会有提花机和三明治机型在现场演示。圣东尼在细针距方面的优势机型本次展会将不做现场演示，但会有各类原料配比的面料展出。

无缝机则集中在单面机型的展示。市场上现在占据领导地位的是28针无缝提花机，该机型被广泛应用于内衣的生产。本次展会中，圣东尼针对针织外套、休闲T恤衫、高品质内衣市场对服装风格的不同要求，在3种不同针距和功能的机器上开发了全新的款式。

在开启了圆针织机在鞋面市场的风潮2年之后，圣东尼再次为针织鞋面市场带来了新的生产工艺。本次展会上，圣东尼将展出3个型号功能与风格各异的袜鞋机。袜机除了会展出如200针毛圈袜这类体现先进机器工艺水平与稳定性的机型外，自动缝头袜机这类顺应产业升级需求的机型也自然不会缺席。

在展会开展的同期，第8届圣东尼先锋设计师计划也已开启。一方面是圣东尼在深入研究圆机应用策略的实践，另外一方面也是期望为设计师提供一个深入了解各类圆机工艺的平台。

### Saurer

#### H1展馆F01展台

自2018年9月开始，Saurer（卓郎）集团旗下Zinser（青泽）紧密纺细纱机将配备最新一代的Impact FX紧密纺纱装置。其显著特点包括增加前皮辊直径，并配以新



PK 2630 SEC摇架集成的新特点

# 良好 出众 卓越

体验非凡品质

型皮壳，使用了原装紧密纺皮圈，集成设计的板簧弹片以及气流优化的吸风管。新一代的Impact FX紧密纺纱装置将显著减少纺纱成本，提高纺纱质量以及生产加工的可靠性。在卓郎展位，观众将共同见证青泽Impact 72XL的创新优势。

## 前上皮辊直径增至30 mm

前上皮辊直径增至30 mm，得益于大直径设计，前皮辊耐磨次数增加，可用性明显提高。前区设定的1 mm的前冲可以获得更加精确的纤维握持，浮游纤维将非常有效地被引导进入主牵伸区，纱线质量得以提高。

前皮辊配置了新型的AccoSmart夹层式皮壳。相比于传统的单层软皮壳，AccoSmart皮壳通过2种特制的优质弹性层的组合，具有更大的变形量和更大的接触面，因此具有更高的耐磨性和抗撕裂性。

## 优化设计的紧密纺前皮辊

紧密纺皮辊在新Impact FX装置中也得到了优化，其直径修改到27 mm。新皮辊和较大的罗拉直径提高了纺纱技术性能，由此显著提高了纺纱质量。总之，紧密纺单元现在调节将更加方便，使用将更加友好。

## 原装紧密纺皮圈

Impact FX紧密纺的核心部件是自清洁紧密纺皮圈。新设计的青泽紧密纺皮圈具有优化设计的内层结构，其提供了良好的运行性能和较长的使用寿命，同时可以在机器标准维护中进行经济性的替换。



原装的青泽紧密纺皮圈

## 弹性簧片确保定位

新型弹性簧片使Impact FX工作位置更加准确。该优化设计不仅保证了紧密纺纱质量，也减少了纺纱生产过程中的锭间差异。

## 气路优化的吸风管

气路优化的吸风管包括内径扩大的基体和相配套的插件。新型吸风管非常可靠，可有效减少缠绕，且容易清洁和替换；吸管相同，在生产中不用区分左右吸管；其开口的定位也非常简便。



底座优化的新型吸风管

## 优异的青泽紧密纺纱质量

Impact FX紧密纺装置的新性能融合了自清洁设计，高度的纺纱可靠性和独一无二的加工应用性能，将会为卓郎用户在未来的纺纱市场获得决定性的优势。

陕西长岭纺织机电科技有限公司

H1展馆F07展台和H3展馆  
B23展台

陕西长岭纺织机电科技有限公司是中国从事纺织电子仪器设备和喷气织机科研、生产、销售的国家高新技术企业，在此次展会上将有22个品种的高科技含量的数字化纺织电子产品和织机展出，其中有10个新产品为首次亮相，并且在纺纱机械和织造机械展区分别设置了展台，全面地展示企业近年来新产品研发成果。



## 全新 EliTe® 倚丽特紧密纺装置

最新创新元件带来更多收益：

- 产能
- 纱线品质
- 降低维护成本

EliTe®倚丽特紧密纺装置是通用性极佳、应用广泛的全球领先的紧密纺系统。

www.suessen.com

**Suessen**

2018中国国际纺织机械展览会暨  
ITMA亚洲展览会  
10月15日-19日，上海  
1号展厅，D01展台  
期待您的光临！

在检测仪器方面，CT4000条干均匀度测试分析仪是国产技术水平最高的纱线质量分析系统，可实现对细纱的全自动测量，自动引纱、自动换槽、罗拉自动往复，纱条牵引系统采用高速双主动机构，最高测试速度可达800 m/min，真正实现高速高效。



CT4000条干均匀度测试分析仪

CT500T条粗条干均匀度测试仪用于测试分析条子和粗纱的条干线密度不匀及其结构特征，在前纺工序中进行现场质量监测和跟踪，对控制条子和粗纱的质量水平有重要的指导作用。

XJ128A快速、大容量、多指标的棉花纤维性能综合测试仪器，能快速检测棉花纤维的长度、强度、马克隆值、颜色和杂质等性能，可保证26 s测试一个试样，测量结果达到国际先进水平。



XJ128A快速、大容量、多指标的棉花纤维性能综合测试仪器

XJ129Pro棉结和短绒测试仪主要用来测试原棉、棉条及棉絮的棉结和短绒含量，由于具有取样量大、测试快速、重复性好、数据客观等特点，可以取代目前手工目测棉结测试法和罗拉分析短绒测试法。

FM10棉纤维细度成熟度测试仪采用二次压缩气流法实现棉花马克隆值、细度、成熟度快速、全面、准确检测，测试质量达到10 g，单次测试时间不超过25 s，用于棉花的收购、检验、流通及育种等环节。

WF1毛绒纤维大容量检测仪采用高精度工业相机和

专业镜头将细小的毛绒纤维放大，精确的图像处理及分析算法，保证了快速准确测量毛绒纤维的细度和长度等指标。

YG063E全自动单纱强力仪是一种用来测试纱线断裂强力、断裂伸长率、断裂强度等指标的新型纱线强力测试仪器，采用等速伸长（CRE）测试原理，功能及性能均符合GB/T 3916—2013要求。



YG063E全自动单纱强力仪

在喷气织机方面，CA182、CA82系列产品吸收了国内外喷气织机的优点，具有广泛的品种适应性，可以织造短纤维、长丝和众多种类的花式纱，如强捻纱、弹力纱、绳绒纱及各种变形纱，尤其在织造高支、高密织物方面具有突出的优势，具有使用成本低、无故障工作长时间、功能强大、性价比高的优点。其性能不仅在国内处于领先地位，也达到国际同类产品的先进水平。



CA182喷气织机

此外，参展的CS808E棉花异纤清除机是一种通过高速工业相机，实时检测并清除棉花中各类异纤的自动化电子设备，具有整机占地面积小、清除效率高、功耗低、易操作、安装维护简单等诸多优点，可以给企业和用户带来显著的经济效益；FS220自动验布机是一种能够自动识别织物疵点、替代人工验布的智能化检测设备，能够识别布面上的各类疵点，尤其能够识别人工难以查找的细小疵点，并对检出的疵点能够自动标记，方便纺织企业进行布面修理，提升企业的工作效率和智能化管理。



CS808E棉花异纤清除机

Trützschler

H2展馆C01展台

Trützschler (特吕茨勒) 四大业务板块创新成果将在上海齐亮相, 其展台面积达600 m<sup>2</sup>。

### TD10: 新一代特吕茨勒自调匀整并条机

展会上, 特吕茨勒将发布新一代并条机TD10。TD10结构更加紧凑, 并配有高度现代化的调节系统, 这将显著提高机械传动控制性能, 并改善棉条质量; 其占地面积减少20%, 还可以再次增加回花箱; 智能SMART CREEL和T-LED为其带来了前所未有的功能可靠性以及更好的操作体验



TD10并条机

和更方便的车间管理; 使用T-DATA连接设备, 可实时监控生产情况。

### TC15: 衡量生产力的基准

大量的个性化措施保证了其性能较上一代梳棉机得到提高。除了高生产率之外, 1.28 m宽的TC15也代表了更高的棉条均匀度以及更优的设备运行。特吕茨勒还将在展台上展示5种不同的圈条系统。



TC15梳棉机

### TC10: 中国最热销梳棉机型

特吕茨勒梳棉机TC10是为中国市场专门设计的, 其工作宽度采取传统的1 m。

### T-MOVE: 节约占地, 提高效率

该棉条入筒装置不仅节约空间, 还有更多其他优势。新型可移动圈条头保证了换筒过程中棉条的快速喂入, 提高了梳棉机的效率。T-MOVE也适用新型1 200 mm的JUMBO CANS大尺寸条筒。

### T-SCAN: 5项技术携手合作, 实现最高分离率

在异纤检测机T-SCAN TS-T5中, F模块、G模块、P模块、UV模块和LED模块等5种探测技术确保了空前高效的分离效率, 可分离彩色异纤、带光泽异纤、透明和半透明异纤、荧光异纤以及最细小异纤。

### IDF-涡流纺: 缩短的气流纺前纺系统

日本村田 (Murata) 是领先的喷气纺纱设备制造商, 特吕茨勒与其合



## TEMCO® 止捻器DST. 用于假捻变形.

独一无二的无丝线损伤耐磨硬铬表面处理.

### 特性和优势:

- 镀硬铬表面: 耐磨橙皮表面涂层, 丝线柔和接触且无损伤
- 高精度双球轴承: 运行稳定, 超长使用寿命
- 全金属旋转体: 损耗少, 操作条件稳定, 故使用寿命较长
- 极高的工艺稳定性: 归功于确保了丝线流畅、止捻顺利
- 摩擦小: 避免额外张力影响丝线质量恒定
- 转动惯量小: 降低了启动时的丝线张力峰值
- 适用于新机或技改: 可用于全部现行的各型加弹机

saurer.com

欢迎参观卓郎展台  
ITMA ASIA 2018  
1号馆, F01展台

**SAURER.**  
Temco

作开发了新型的棉条预处理技术。该技术在加工粘胶纤维时，可把原来需要3道的并条工序减少两道，这意味着巨大的经济优势。

### TWW-SD：半自动表面驱动卷绕机

母卷卷绕机用于待售卷的生产，将其从非织造布生产线上分离。后道配置退卷、分切和复卷工序，如此两步生产增加了生产的稳定性。表面驱动卷绕机TWW-SD为水刺生产线提供了合适的解决方案，也适用于各种产业用非织造布的热黏合生产线。母卷最大卷径1800mm，卷绕速度高达300m/min。



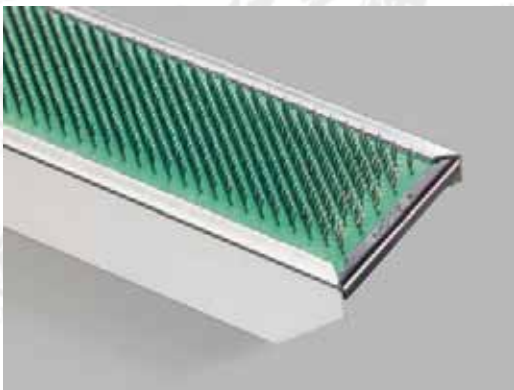
TWW-SD表面驱动卷绕机

### GX1：锡林针布不再需要磨针

新型针布GX1是专门为棉纺领域的所有纺纱流程而研发的。改进的纤维梳引减少了短绒形成，并显著减少棉结。针布基本上无保养需要，但也可在需要进行磨针。



GX1新型针布



NOVOTOP30活动盖板针布

### NOVOTOP30：特殊的活动盖板针布

为转杯纺新开发的活动盖板针布NOVOTOP30，主要应用于较低端配棉、染色纤维以及再生纤维，是生产10<sup>S</sup>以下纱线并实现高端开发的最佳选择。NOVOTOP30有MAGNOTOP磁性盖板和经典盖板可供选择。

## Uster

### H1展馆D36展台

### USTER® TESTER 6

Uster (乌斯特) 公司全新的USTER® TESTER 6帮助纺纱厂重新定义了质量测试。它引领纺纱厂获得更好的产能及利润，促进企业跨入全面测试时代。USTER® TESTER 6有自动和半自动2种型号可选，其具有以下四大特性。



USTER® TESTER 6

(1) 全新CS传感器。USTER® TESTER 6的核心是全新的、用于条干及疵点检测的数字电容传感器CS，其精准可靠，领先的技术足以应对未来更高的质量需求。

(2) 产品一致性预警。全新产品一致性预警对潜在的问题提前预警，一旦原料、纱线结构或者纱线支数发生改变，即对可能发生的问题向纺纱厂发出预警；而且针对每一家纺纱厂具体的原料以及不同的工艺条件，均能够实现完全的量身定制。

(3) 全新HL传感器。USTER® TESTER 6另一大特征则是全新的、针对毛羽长度分级的HL传感器，独有的检测原理基于突出纤维的实际长度，结合已有的毛羽传感器OH，能全面地向纺纱厂展现毛羽状况。

(4) 友好的用户界面。特别设计、基于人体工程学的触屏界面，操作起来更为直观、易用，更多的珍贵价值则来自于从纤维到纱线整个工序的强有力的质量保证，全部依靠于内置的乌斯特知识能实现更好、更迅速

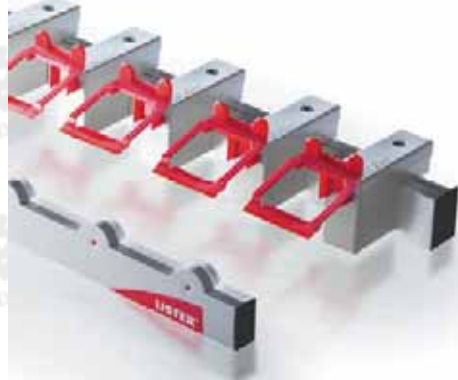
的问题识别。

USTER® *TESTER 6* 精准的实验室测试结果是基础。如果将更多的乌斯特® 仪器连接到 USTER® *TESTER 6*，如将清纱器的实时在线数据融合进来，则可获得更多的效益。这些信息由 USTER® *QUALITY EXPERT* 管理工具进行整合，进而在 Total Testing Center（全面测试中心）中获取直接的分析。

此外，有了助手 Q 的帮助，全面测试中心使得纺纱厂管理更为轻松、快捷。这是个聪明的助手，类似于获得了一位掌握了乌斯特 65 年专业知识沉淀的新员工。

### USTER® *SENTINEL*

USTER® *SENTINEL* 是一个旨在优化环锭纺的综合解决方案。它可保证产品质量，提高效率和控制成本。通过与 USTER® *ROVING STOP* 配合使用，可减少浪费并提高纱线产量。USTER® *SENTINEL* 是 USTER® *RINGDATA* 的



USTER® *SENTINEL* 与 USTER® *ROVING STOP* 配合使用

后继产品，自 1979 年以来，其已成为环锭纺纱监测系统的标准。

USTER® *SENTINEL* 是全面优化纱线生产的关键，它基于筒管卷绕和断头数据实现纱线生产的优化。直观的报



## DryRate 201

设计符合 AATCC TM 201  
标准要求

如运动员般坚韧的织物  
需要专业的测试

- 全自动测试模式
- 全彩触摸屏控制器
- 内置风速计、红外热电偶探头、精密水泵
- 专业软件生成自定义报告
- 手动测试模式根据个人需求进行自定义测试



若需了解更多，请联系 SDL Atlas 方案解决专家。

[www.sdlatlas.com](http://www.sdlatlas.com)

告涵盖了影响纱线断头的每一个参数，并用明确的视觉呈现指导纠正措施。它有助于改善环境条件，延长部件的使用寿命并提高机器速度。

实时机器性能显示可快速概览生产和实验室数据，这是专家系统指导生产优化的基础。迅速标记出低于生产标准的锭子，有助于缩短维修时间并提高产量。

USTER® SENTINEL用于连接到USTER® TESTER 6的全面测试中心。在这里，USTER® SENTINEL信息与来自所有纺纱工艺的数据相结合。增加了有关断头、纺纱速度和机器部件的信息，以创建最终的质量优化方案。

USTER® SENTINEL的特性如下：管纱成形报告包含有关断头、环境条件、机械部件磨损、机器速度、人员和能源的信息；快速识别问题并进行详细分析；通过软件可以快速从纱厂概览切换到部分甚至单个锭子查看，需要注意的区域以颜色突出显示；实时显示每台机器的断头、速度、功耗、温度和湿度图表；运行停止图包括

停止原因、链断裂和大量的断头警报指示；通过连接到集成在USTER® TESTER 6中的全面测试中心，实现终极过程控制。

#### USTER® ROVING STOP

USTER® SENTINEL与USTER® ROVING STOP配合使用，可最大限度地减少断头吸棉装置的废料，最多可减少70%。这意味着可节省近1%的原材料。USTER® ROVING STOP能可靠地监测环锭纺纱，当检测到断头时，立即停止粗纱喂入，从而保证更高的纱线产量。

USTER® ROVING STOP功能大大减少了废料和不受控制的纤维，这些问题可能会对相邻的锭子和整个机器产生影响，从而避免了潜在的质量索赔事件。

USTER® ROVING STOP拥有以下特性：避免链状断头；减少缠花，提高生产率；防止罗拉过载；将纺纱组件的使用寿命延长20%，如皮圈、皮辊和罗拉；凭借出色的人体工程学设计，使接头轻松自如。 **CTL**

## 纺织导报®

CHINA TEXTILE LEADER

### 传递纺织科技信息 推动企业价值增长

国际标准刊号: ISSN 1003-3025

国内统一刊号: CN11-1714/TS 邮发代号: 82-908

每月8日出版 大16开 每期96页

全铜版纸彩色精美印刷

全年12期, 每期25元, 全年定价300元

订户单位: \_\_\_\_\_

收件人: \_\_\_\_\_

职务: \_\_\_\_\_

电话: \_\_\_\_\_

邮寄地址: \_\_\_\_\_

邮编: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

自\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月开始订阅, 每期\_\_\_\_\_本, 共\_\_\_\_\_期, 付款金额\_\_\_\_\_元

【银行付款】开户行: 中国工商银行北京东长安街支行

户名: 中国纺织信息中心

账号: 0200053409089100427

【联系方式】北京市朝阳区霞光里15号霄云中心211室 (100026)

中国纺织信息中心《纺织导报》编辑部

电话: 010-84463638转8850